

Зернова Валентина Константиновна,  
Бардакова Елена Александровна,  
Шахов Павел Эдуардович

Украинская медицинская стоматологическая академия, г. Полтава  
ПОДХОДЫ К ИЗУЧЕНИЮ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ

В трудах, посвященных проблемам синхронического словообразования, существуют разные подходы к его изучению и описанию. Разные подходы – это разная последовательность при изучении и описании словообразования. Подход к описанию и изучению словообразования в обязательном порядке предусматривает исходную единицу словообразования и словообразовательного анализа.

Исходной единицей при словообразовательном анализе и описании словообразования при традиционном подходе является «готовое» производное (или сложное) слово, относящееся к той или иной части речи. Производное слово принимается за основную единицу словообразовательного анализа по той причине, что основной целью традиционного подхода к изучению словообразования является изучение структуры готового производного (или сложного) слова, выявление способов, средств, моделей словообразования. Изучение словообразовательной структуры «готовых» производных и сложных слов при традиционном подходе осуществляется путём морфемного анализа (деления слов на морфемы) и путем словообразовательного анализа – членения слов на непосредственно составляющие (НС). Ученые, применяющие анализ методом НС, понимают под НС: 1) максимальные отрезки производных и сложных слов вплоть до минимальных – морфем. 2) конструкции или морфемы, которые входят в состав более крупной конструкции. С нашей точки зрения, первое толкование НС больше соответствует сути и процедуре словообразовательного анализа – бинарному последовательному поступенчатому членению на максимальные структурно-семантические отрезки вплоть до самых минимальных – морфем. Второе толкование НС соответствует, на наш взгляд, выявлению не словообразовательной, а морфемной структуры слов.

Так или иначе, анализ производных слов методом НС (в первом и втором понимании) привлек внимание многих исследователей в области словообразования. Это объяснялось тем, что анализ методом НС способствовал утверждению и внедрению в практику изучения словообразовательной структуры слов развивавшейся до этого идеи моделирования словообразовательной структуры слов.

Так, на материале немецкого языка в результате анализа методом НС и моделирования лексики было установлено 13 основных словообразовательных моделей и входящие в их состав микромодели, по которым образуются производные и сложные слова в современном немецком языке.

Основным преимуществом анализа методом НС является возможность

выявления в «готовых» производных и сложных словах производящих основ слов (ПО) всех структурно-семантических типов, а также выявление словообразовательных элементов во всех (не только в конечных) максимальных отрезках производных и сложных слов.

Выявление и изучение ПО слов той или иной части речи, выявление и изучение соотносимых с ПО основ производных и сложных слов позволяет подойти к изучению словообразования по-новому, а именно: в направлении от ПО к соотносимым с ними по структуре и семантике производным и сложным словам. Объектом изучения при таком подходе становится не изолированно взятое «готовое» производное слово, а ПО, ее структура, семантика и все соотносимые с ней (ПО) производные и сложные слова. Таким образом изучается не только структура и семантика ПО, но и ее словообразующая функция.

В диссертации В.К. Зерновой впервые предпринята попытка осуществление словообразовательного анализа архитектоники основ слов – структуры, семантики, словообразующих функций ПО и соотносимых с ними основ производных и сложных слов в направлении от ПО по всем основам производных и сложных слов.

При данном подходе к изучению структуры слов под архитектурой понимается не только структура и семантика ПО, но также структура и семантика соотносимых с ПО производных и сложных слов, образующих словообразующие ряды (СР), вершиной которых является анализируемая ПО.

Архитектоника ПО и соотносимые с ними по структуре и семантике производные и сложные слова изучаются в следующей последовательности: 1) Слово (корневое, безаффиксно-производное, префиксальное, префиксально-суффиксальное, суффиксальное, сложное); 2) ПО слова (корневая ПО, безаффиксно-производная ПО, префиксальная ПО, суффиксальная ПО, префиксально-суффиксальная ПО, сложная ПО). Под ПО слова понимается «искусственно вычлененная из слова, как определённого целого, часть, не существующая в языке самостоятельно. Это та – входящая во все словоформы – основная часть слова, с которой связано его лексическое значение», которая участвует в производстве соотносимых с ней производных и сложных основ слов. 3) Основы производных и сложных слов, соотносимые с ПО по структуре и семантике, образующие СР, их структурно-семантический анализ. Под СР понимаются все «производные и сложные слова с одной и той же ПО». Задачей словообразовательного анализа ПО и соотносимых с ними по структуре и семантике производных и сложных слов является выделение в СР продуктивных и непродуктивных словообразовательных моделей, по которым образуются производные и сложные слова от исследуемых ПО. С этой целью осуществляется количественный анализ ПО, моделей (М), по которым образуются основы производных слов.

II. Изучение архитектоники ПО и соотносимых с ними производных и сложных слов осуществляется методом словообразовательного анализа:

путем последовательного, поступенчатого бинарного членения основ слов на максимальные структурно-семантические компоненты вплоть до самых минимальных компонентов-морфем. Поступенчатое бинарное членение основ слов на СК – максимальные структурно-семантические словообразовательные компоненты осуществляется с помощью специальной системы условных знаков /УЗ/ (см. В.К. Зернова, «Словообразовательный этимологический немецко-русский учебный словарь». – Киев, 1954-55. – 2600 терминов, стр. 3-14, Предисловие), которая помогает не только объективно вскрыть структуру ПО и всех соотносимых с ПО производных и сложных слов, но и наглядно показать эту структуру. Словообразовательный анализ сопровождается количественным анализом ПО и всех соотносимых с ними основ производных и сложных слов, что позволяет с достаточной объективностью выявить продуктивные и непродуктивные ПО словообразующие аффиксы словообразовательные модели, а также потенциально образуемые и необразуемые основы производных и сложных слов в СР изучаемых ПО.

Словообразовательный анализ архитектоники ПО и соотносимых с ними основ производных и сложных слов осуществляется в синхронном плане с привлечением этимологического анализа и с учетом диахронии – первичности /вторичности ПО.

Анализ архитектоники ПО всех структурно-семантических типов, соотносимых с ними основ производных и сложных слов, с применением разработанной нами системы УЗ для объективации структуры отглагольных и отыменных образований и для объективации структуры их ПО, создает предпосылки для отражения словообразовательной структуры слов и терминов в словарях как общеупотребительной, так и терминологической лексики, т.е. создает условия для создания учебных словообразовательных словарей общеупотребительной и терминологической лексики.

В частности, результаты анализа архитектоники ПО глаголов, ГЕ, ПО существительных, прилагательных не могут быть не использованы для репрезентации словообразовательной структуры терминов на материале терминологической лексики.

Известно, что еще Л.В. Щерба более сорока лет назад писал в своей работе «Очередные проблемы языковедения»: «Одним из основных отделов грамматики являются, по-моему, правила словообразования, то есть, вопрос о том, как можно делать новые слова. Вопрос же о том, как сделаны готовые слова – дело словаря, где должна быть дана и делимость слова, если его состав еще ощущается и может быть действительным фактором речи. Однако структура слов до настоящего времени не нашла отражения ни в общих, ни в терминологических словарях. Между тем «знание законов словообразования в значительной степени повышает правильность восприятия структуры слова, семантики, а также его орфографического облика».

Почему же до настоящего времени словообразовательная структура слов и терминов, архитекtonика ПО и соотносимых с ними производных и сложных слов не нашла отражения в словарях? Ответ на этот вопрос можно

найти, во-первых, в том, что архитектура ПО существительных, глаголов, прилагательных и других частей речи до настоящего времени оставалась неизученной. При осуществлении словообразовательного анализа не использовалась никакая-либо система УЗ, которая помогала бы осуществлять словообразовательный анализ и репрезентировать его. Во-вторых, в лексикографической практике используются, как правило, алфавитный и алфавитно-гнездовой принципы организации лексики словаря, которые препятствуют показу словообразовательной структуры слов, показу архитектуры ПО и соотносимых с ними по структуре и семантике производных и сложных слов, образующих СР. В этой связи актуально и для настоящего времени звучат слова одного из великих лексикографов Владимира Даля о том, что «при алфавитном расположении слов самые близкие и сродные речения разносятся далеко врозь и томятся тут и там в одиночестве, всякая живая связь речи разорвана и утрачена; слово, в котором не менее жизни, как в самом человеке, терпнет и коснеет, одни и те же толкования должны повторяться несколько раз. Читать такой словарь нет сил. На десятом слове ум притупеет и голова вскружится, потому, что ум наш требует во всем какой-нибудь разумной связи, постепенности и последовательности».

Следовательно, создание словообразовательного (отражающего словообразовательную структуру слов, архитектуру ПО и соотносимых с ними производных и сложных слов) словаря на материале общелитературной и специальной лексики возможно при подходе к изучению словообразования в направлении от ПО к соотносимым с ними производным, при условии применения в процессе анализа архитектуры ПО и соотносимых с ними производных какой-либо системы УЗ, объективно отражающей словообразовательные процессы ПО и их производных.

Совершенно очевидно, что создание словарей, отражающих словообразовательную структуру слов и терминов, отвечает духу времени. Это способствует преодолению разрыва, «пропасти», образовавшейся между словообразованием (развившемся в самостоятельную отрасль языкознания) и лексикографией.